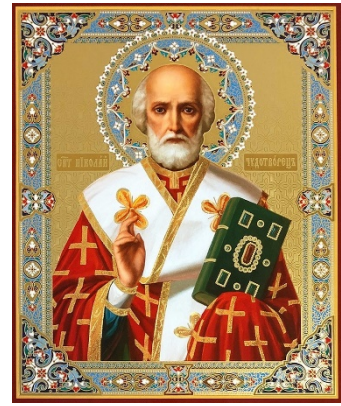


**St. Nicholas Serbian Orthodox Church Monroeville**  
**Weekly Bulletin – May 23rd, 2021**

**Priest:** Fr. Stefan Djoric  
**Cell:** (740)-346-5737  
**Office:** (412)-856-8166  
**Email:** [fr.stefan@stnicholasmonroeville.org](mailto:fr.stefan@stnicholasmonroeville.org)

**Website:** [www.stnicholasmonroeville.org](http://www.stnicholasmonroeville.org)  
**Office Email:** [Office@stnicholasmonroeville.org](mailto:Office@stnicholasmonroeville.org)  
**Bulletin Email:** [bulletin@stnicholasmonroeville.org](mailto:bulletin@stnicholasmonroeville.org)



---

**Sunday of the Paralytic**

**Tropar of the Resurrection - Tone 3**

Let the heavens rejoice! Let the earth be glad! For the Lord has shown strength with His arm. He has trampled down death by death. He has become the first born of the dead. He has delivered us from the depths of hell, and has granted to the world great mercy.

**Tropar of the Translation of the Relics of St. Nicholas – Tone 4**

The day of the joyous celebration has come; the city of Bari rejoices and with it the whole universe leaps from joy, singing the spiritual songs and psalms. For today, the holy feast, on the occasion of the transfer of the honorable and exceedingly healing relics of St. Nicholas the Wonderworker, has shone forth with the radiant rays, like the sun that does not set, driving away the darkness of temptations and calamities from those who faithfully exclaim to thee: “Save us, as our protector, O great Nicholas!”

**Kondak of the Translation of the St. Nicholas – Tone 3**

Your relics, O Saint Nicholas, came out as a star from the east to the west. The sea was sanctified by your journey, and the city of Bari, through you, has received the grace. For working for us, you have appeared as an excellent, wonderful and merciful Wonderworker.

**Kondak of the Paralytic - Tone 3**

By Your divine intercession, O Lord, as You raised up the Paralytic of old, so raise up my soul, paralyzed by sins and thoughtless acts; so that being saved I may sing to You: “Glory to Your power, O compassionate Christ!”

**Alleluia Verses**

v: I will sing of Your mercies, O Lord, forever; with my mouth I will proclaim Your truth from generation to generation.

v: For You have said: “Mercy will be established forever; Your truth will be prepared in the heavens.”.

**Hymn to the Mother of God (Instead of It is Truly Right)**

The Angel cried to the Lady, full of grace: “Rejoice, O pure Virgin! Again, I say: ‘Rejoice, your Son is risen from His three days in the tomb! With Himself He has raised all the dead.’” Rejoice, O ye people!

Shine, shine, O new Jerusalem! The glory of the Lord has shone on you! Exult now, and be glad, O Zion! Be radiant, O pure Theotokos, in the Resurrection of your Son!

### **Epistle - Acts 9:32-42**

Now it came to pass, as Peter went through all parts of the country, that he also came down to the saints who dwelt in Lydda. There he found a certain man named Aeneas, who had been bedridden eight years and was paralyzed. And Peter said to him, "Aeneas, Jesus the Christ heals you. Arise and make your bed." Then he arose immediately. So all who dwelt at Lydda and Sharon saw him and turned to the Lord. At Joppa there was a certain disciple named Tabitha, which is translated Dorcas. This woman was full of good works and charitable deeds which she did. But it happened in those days that she became sick and died. When they had washed her, they laid her in an upper room. And since Lydda was near Joppa, and the disciples had heard that Peter was there, they sent two men to him, imploring him not to delay in coming to them. Then Peter arose and went with them. When he had come, they brought him to the upper room. And all the widows stood by him weeping, showing the tunics and garments which Dorcas had made while she was with them. But Peter put them all out, and knelt down and prayed. And turning to the body he said, "Tabitha, arise." And she opened her eyes, and when she saw Peter she sat up. Then he gave her his hand and lifted her up; and when he had called the saints and widows, he presented her alive. And it became known throughout all Joppa, and many believed on the Lord.

### **Gospel - John 5:1-15**

After this there was a feast of the Jews, and Jesus went up to Jerusalem. Now there is in Jerusalem by the Sheep Gate a pool, which is called in Hebrew, Bethesda, having five porches. In these lay a great multitude of sick people, blind, lame, paralyzed, waiting for the moving of the water. For an angel went down at a certain time into the pool and stirred up the water; then whoever stepped in first, after the stirring of the water, was made well of whatever disease he had. Now a certain man was there who had an infirmity thirty-eight years. When Jesus saw him lying there, and knew that he already had been in that condition a long time, He said to him, "Do you want to be made well?" The sick man answered Him, "Sir, I have no man to put me into the pool when the water is stirred up; but while I am coming, another steps down before me." Jesus said to him, "Rise, take up your bed and walk." And immediately the man was made well, took up his bed, and walked. And that day was the Sabbath. The Jews therefore said to him who was cured, "It is the Sabbath; it is not lawful for you to carry your bed." He answered them, "He who made me well said to me, 'Take up your bed and walk.' " Then they asked him, "Who is the Man who said to you, 'Take up your bed and walk'?" But the one who was healed did not know who it was, for Jesus had withdrawn, a multitude being in that place. Afterward Jesus found him in the temple, and said to him, "See, you have been made well. Sin no more, lest a worse thing come upon you."

### **Additional Petitions for Mercy and Help during the Covid-19 Pandemic**

For our salvation during the time of this pandemic; for protection and deliverance from the Coronavirus; for the health and recovery of those suffering from this virus; and for the guidance of physicians and those who minister to the afflicted, let us pray to the Lord.

Eternal Lord, God Almighty, in Your ineffable goodness and love for humankind, look upon us who have gathered in Your Holy Name and those who could not be present; be our constant helper and defender at the time of this pandemic and hear our prayer offered with contrition of heart:

Compassionate Lord, save, protect and deliver us from the impending threat of the Coronavirus; grant health and recovery to those suffering from this virus; and guide the hands of physicians and preserve those who minister to the afflicted, let us all say with all our heart and mind Lord have mercy.

## Donations

**Thank you, beloved parishioners, for your continued love and support during the pandemic!**

If you have any questions on how to become an EFT (Electronic Funds Transfer) Donor, please contact Jovi Jovanovich at [jovanovich23@yahoo.com](mailto:jovanovich23@yahoo.com) or visit our webpage at [www.stnicholasmonroeville.org/onlinecontribution](http://www.stnicholasmonroeville.org/onlinecontribution) to safely and securely make an electronic donation.

---

## Announcements

- **Srećna Slava! Blessed Slava!**
- **Congratulations!** - As the school year comes to a close, Fr. Stefan would like to acknowledge our graduating seniors after liturgy. Please join us in congratulating the seniors!
- **Service Schedule** - Please check our website calendar for the service schedule:  
<https://www.stnicholasmonroeville.org/service-schedule/>

# Grab your lawn chair and Join Us on the Patio....

The pandemic has interrupted many important events in our lives. Our children have also experienced these interruptions. The Tammies begin practicing every Monday evening in September to prepare for their annual concert in May. This was still the case even during the mandated lockdown last spring. Even though the kids weren't practicing together in the church hall, they were practicing through Zoom. Our kids and their dedicated instructors never gave up hope. The kids were in their basements, bedrooms and living rooms continuing to practice even though we realized that a traditional concert would not be possible.

This past September also brought uncertainty. The only way the kids could practice was once again through Zoom. We had many families who decided that even if their children would be learning virtually, it was worth their time and effort. We had two in-person practices in the fall before the pandemic seemed to escalate forcing us to once again change our plans. It wasn't until the end of February that our kids started meeting in-person once again with the hope of being able to perform what they have learned.

With positive cases on the downward trend, the number of people being vaccinated on the rise and the restrictions on the number of people being able to gather increasing, the St. Nicholas Serbian Tamburitians are pleased to invite all of you to join us on the patio immediately following Divine Liturgy on Sunday, May 16<sup>th</sup> for a short performance. Please join us as we honor the graduating seniors from last year and to support our children who ALWAYS persevered in the face of adversity and NEVER gave up on their love of our Serbian culture.

Food will also be available for take-out. All proceeds will benefit the HVAC system. Pre-orders ONLY so that we know how many to prepare for. Call, text or email Alexis with your orders @ 412.965.5602 OR [djanig872@comcast.net](mailto:djanig872@comcast.net)

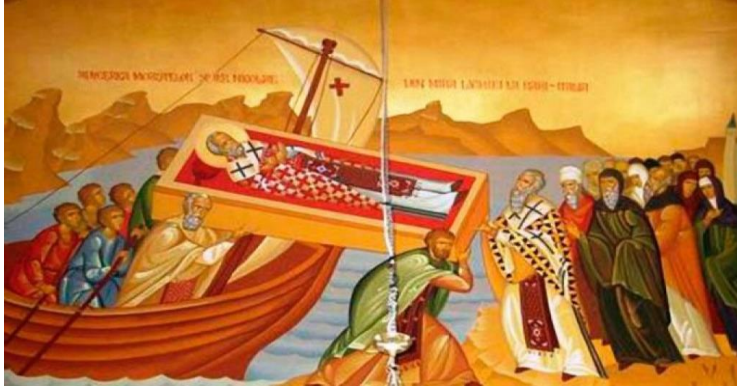
**Dinner will include (\$15):**

**½ Roasted Chicken  
Parsley Potatoes  
Fresh Green Beans  
Salad**

**Apple strudel will also be available for purchase.**

**All orders are due by Sunday, May 9<sup>th</sup>.**

**We hope that you will join us on the patio on May 16<sup>th</sup> to support our children's hard work and dedication!**



# SRECNA SLAVA!

Celebrate the *Transfer of the Relics of St. Nicholas*, our Church Slava, on Sunday, May 23, 2021. There will be *Slavski Kolac* and *Koljivo* following Divine Liturgy.



You can **pre-order** a take-out dinner by calling Toots at **(412) 372-8064**. Dinners can be picked-up at the Social Hall from 11:45 AM-1:00 PM that day.

## Take-out Dinner Menu

Stuffed cabbage

Mashed potatoes with  
gravy

Kernel Corn

Mediterra Bread

Apple Cake

Cost \$15